

ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻՑ

ՎԱԾԻՆԳՅՈՒՆ, 5 հոկտեմբերի: (ԲԼՅՆ'ի ճառը համա-ամերիկական կօնդ-րեսի բացման առիթով), «Մուրճակ անցեալ № 11-ի Քաղաքական Տեսութեան մէջ մանրամասնօրէն խօսեց Վաշինգտոնում գումարւած համա-ամերիկական կօնդրեսի քաղաքական նշանակութեան մասին: Բայց անա և պետական-քարտուզար ԲԼՅՆ'ի ճառը, որով նա բացեց կօնդրեսի նիստերը: Ազդ ճառից մնեք հաղորդում ենք, սական, միան կարեոր կէտերը:

«Դուք դավա էք պատեղ Միացեալ-Նահանգների նախագահի հրամատով, որը, ազգավին կօնդրեսի մի վճռի համաձան, լիազօրութիւն էք սատացած մի միջազգագին կօնդրես գումարելու: Զեր ներկաւութիւնը մի արտակարդ գէսքը է և մեծ նշանակութիւն ունեցող ամերիկական ցամաքների ազգերի համար: Դեռ ևս երբէք պատահած չէ, որ արքան շատ ազգերի մի խորհուրդ կազմւած լինի՝ ալսքան մեծ և լայնածաւալ երկիրների շահերը պաշտպանելու և նոցա համար ալսքան կարեոր և ոգեսորիչ ապագայ պատրաստելու համար: Դուք ներկաւացնում էք ազգեր, որոնց երկիրների սահմանները կայչում են երկու ովկիանոսներին և որոնց հիւսիսալին սահմանները սատուցնալ գօտիի մէջ են, 1000 մղոն աւելի հեռու, քան Բերինդի նեղուցը, և որոնց հարաւային սահմանները ալբեցեալ գօտիից անցնելով՝ հասնում են մինչ Հօրն'ի հրանդանը: Ակստեղ ներկաւացուցիչներ սմեցող պետութիւնների երկիրները ունին 12 միլլիոն քառակուսի մղոն տարածութիւն, որը երեք անգամ աւելի մեծ է քան Եւրոպան, մինչդեռ արդիւնաբերութիւնը այն իրերի, որոնք մարդկավին կեանքի համար անհրաժեշտ են և նունակէս արդ ու զարդի են ծառապում, աւելի ևս մեծ է: Ակստեղ ներկաւացուցած երկիրները ունին 120 միլլիոն բնակիչ, իսկ ևթէ նոքա աղնքան խիտ բնակեցրւած լինէին, ինչպէս Եւրոպան է, 1000 միլլիոնից աւելի բնակիչներ կ'ունենալին:

«Ակսպիսի խորհրդածութիւնները պէտք է հիւսիսալին և հարաւային ամերիկացիններին բարձրացնեն, նոցա ապագակ մեծութիւնը և ոլժը աչքի առաջ բերեն, և ազդ պատճառով ոգեսորեն նրանց համապատասխան գործողութիւնների և լարատե զաշնակցութիւնների համար:

«Այս կօնգրեսը ցուց է տալիս աշխարհին մի պատւաւոր և խաղաղ խորհուրդ՝ 17 անկախ ամերիկական պետութիւնների բացարձակ հաւասարութեան հիման վերաբ. մի խորհուրդ, ուր միանգամայն անկարելի է փորձ փորձել սոցա տեղ ներկալացուցած որ և է պետութեան իրաւունքները սահմանափակել նորա շահերի հակառակ. մի խորհուրդ, որը ոչ մի գաղտնի դաշնակցութեան չի համբերում, այլ ազատորէն իւր վճիռները լաւտնում է աշխարհին. մի խորհուրդ, որը չի հնչում ոչ մի աշխարհակալական ոգի, այլ ձգտում է հանրա-ամերիկական համակրութիւնը պահպանել. մի խորհուրդ, որը չի կապում ևսասիրական դաշնակցութիւններ աւելի հին ազգերի զէմ, որոնցից մենք սերւել ենք. մի խորհուրդ, որը չի ձգտելու, չի առաջարկելու, չի թուլ տալու իրան ոչ մի բան, որը ժամանակակից, իմաստուն և խաղաղական չէ:

«Մենք՝ ամերիկական երկու ցամացների բնակիչներս, կազմում ենք նոր աշխարհը. նման զրութիւնները, նման հանգամանքները արտադրում են նման համակրութիւններ և նման պարտաւորութիւններ. Մենք՝ Ամերիկակի ազգերս, պէտք է ուրեմն փոխադարձաբար իրար օգնենք, ազնպէս որ իւրաքանչիւրը նոցանից ընդարձակացրած միջազգավին լարաբերութիւնից օգուտ և շահ ստանավ. Մենք պէտք է աւելի սերտ կապւած լինենք. միմեանց հետ ոչ միան ջրի ճանապարհներով (ովլիանուներով), այլ և երկաթուղիներով, որոնք Պանամավի պարանոցի մօտ իրար պիտի հանդիպեն և որոնք ամբողջ Ամերիկավի թէ քաղաքական և թէ առևտրական մայրաքաղաքները իրար հետ կապեն. Մի մտերմական փոխադարձութիւն, օժանդակւած փոխադարձ հաւասով, կը պաշտպանէ ամերիկական պետութիւնները այն շարլիքներից և անտանելի ծանրութիւններից, որոնց տակ Նւրոպավի ազգերը հառաջում են. Արդարութեան ոգին և ընդհանուր շահերը չեն թողնիլ, որ մեղանում կազմմի արհեստական հաւասարակշռութեան մի սիստեմ, որը Նւրոպավին տարել է զէպի պատերազմներ և զարհուրելի արիւնեղութիւններ. Բոլոր ամերիկական ազգերի բարեկամական մի դաշնակցութիւն կը վերացնի նաև իրար սահմանները պաշտպանելու համար բերդեր շինելու և զօրքեր պահելու անհրաժեշտութիւնը. Մենք այն համոզմունքն ունինք, որ երկու ամերիկական ցամացներում էլ մշտական զօրքերը միանդամախ աւելորդ են. բարեկամութիւնը և ոչ թէ զէնքի ուժը, արդարամտութեան ոգին և ոչ թէ զէնքերի բիւր ուժը պէտք է ամերիկակամն աղգերին դեկավարէին և իրար հետ կապէին. Այդ մի մեծ վաստակ կը վնէր, եթէ մենք ակատեղ մի միջազգավին բարեկամութեան դաշնակցութեան հիմքը դնել կարողանալինք. բայց վաստակը աւելի մեծ կը վնէր, եթէ ամերիկական պետութիւնների քաղաքական և առևտրական լարաբերութիւնները, թէ Հիւսիսում և թէ Հարաւում, այնպէս կանոնաւորած լինէին, որ իւրաքանչիւր պետութիւն կարողանար ընդարձակւած միջազգավին լարաբերութիւնից և փոխադարձ դաշնակցութիւնից ամենամեծ օգուտը ստանայի:

Վարպետ հռետորի ալս ճառը ընդունւց մեծ հաւանութեամբ Դրանից լիսով պատգամառները, Բլէնի ուղեկցութեամբ, ներկալացան Հանրապետութեան նախագահ՝ Հերեսօնին, որը պատւց նրանց բանկիտներով, որոնցից լիսով սկսեց ալս հինգ շաբաթւակ ձանապարհորդութիւնը, որի մասին արդէն տեղեկութիւն է արւած «Մուրճ»-ի անցեալ համարում:

ԼՕՒՔՈՒՆ, 10 նույնբերի: (Լօրդ Սօլյարըի ճառը եւրոպական մեծ խնդիրների մասին): «Գիլդ-Հալլ-ի մեծ դահլիճում երէկ կալացաւ մի մեծ խնձոք, որը տևեց Լոնդոնի քաղաքապետը (Լօրդ-մաջօր) իւր նոր պաշտօնը մտնելու առիթով Հիւրենի մէջ, թւակ 850 հոգի, գտնւեցին մարկիզ օֆ Սօլյարըի, լօրդ կանցլերը և կարգնետի գրեթէ բոլոր միւս անդամները իրանց ամուսիններով, որպէս նաև քաղաքացիական, զինւորական և ծովափին վարչութիւնների մեծերը և քաղաքացիների ընտրելագոյն մասը. Ստվրական կենացներից վսոր՝ թագուհուն և թագաւորական տանը, զօրքին և նաւատորմին՝ նոր քաղաքավետ սիր Հենրի Խսահակ առաջարկեց, ամենաշողոքորթիչ խօսքերով, Նորմին Մեծութեանց մինխստների կենացը. Յետ այնու պատասխան տալու համար վերկացաւ տեղից առաջին մինխստը, անվերջանալի ծափահարութիւնների մէջ. Մարկիզ Սօլյարըին ասաց.

«Ոմ լօրդ-մայօր. ես լուս ունիմ, թէ կարող եմ Ձեզ չնորհաւորել, որ Դուք սկսում եք Զեր քաղաքապետութեան պաշտօնը ընդհանուր չնորհաւորութիւնների մէջ, երբ ժողովրդական բարօրութիւնը, որը ալսքան երկարժամանակ մեզ թողել էր, սկսում է կրկին դէպի մեզ դալ, և երբ բաղմանում են աճող արդինագործութեան և հարստութեան նշանները. Աւելի լաւ գները, աճող արտահանութիւնը, աւելի բանող գործարանները, աւելի մեծ եկամուսները երկրիս երկաթուղիներից, որոնք ամենաապահով փորձաքարներն են կաղմում մեր հարստութեան,—այդ ամենը մեզ թով են տալիս դատելու, որ երկար գիշերից վսոր վերջապէս ազգը բացւում է և որ այն բարօրութիւնը, որ մեր հալիքները ճանաչում էին, կրկին դէպի մեզ է վերադառնում. Այդ լուսաւոր հնապահարը, սակայն, անկասկած մթնացնում է մի ժամանակաւոր ստուր. Մեր բարօրութեան երկու մեծ գործիչների մէջ, այն է՝ դրամ աղջիսի (Կապիտալի) և աշխատանքի մէջ մի կռիւ կաչ, որը բոլոր հալրենասէրներին պէտք է ցաւեցնէ. Քամ լիցի, թէ ես ուղինավի այդ վէճի խնդիրների մասին մի վճիռ տալ. այդ պահանջում է աւելի հարաւատ տեղեկութիւններ, քան ինչ ես ունիմ. Բայց առանց վիճողներից մէկի կամ միւսի կողմը բռնելու, առանց պնդելու թէ նոքա իրաւունք ունին, որոնք պահանջում են և կամ նոքա անարդար են, որոնք մերժում են, թող ինձ թաղարտւած լինի ասելու, որ ամենքը, որոնք այդ տեսակ կունենարի մէջ են մանում, սուր կտրող գործիներով են խաղում: Նոքա խաղի մէջ են դնում ահազին մեծութեան շահեր: Ով որ էլ լինի

անարդար կողմը, նա պէտք է իւր ուսերի վերաէ բարձի մի սարսափնլի պատասխանաւութիւն, որպիշտու մննք ապրում ենք այժմ ուոր և աշխողդ մրցութեան ժամանակ—մրցութեան՝ մեր երկրի մոծ կենդրանների մէջ և մրցութեան՝ միւս երկիրների մնծ կենդրանների հետ.—Ի բարօրութիւնը ու լաջողութիւնը, որոնք միմայն Փիղիքական պէտին չեն պարտական, առ մի փոքր էլ աւանդութեան և սովորութեան, լրջօրէն վասնդի կ'ենթարկեն, եթէ միայն խոչընդուա զրափ մեր արդինագործութեան ապարատի աւճ արթուն և մշտական գործոնէութեան, որը մեր առևտրական գերակշռութիւնը պահպանել է ցագմ:

(Լօրդ Սօլյարբըի ի խօսքերը վերաբերում են բանւորների և դործարանատէրերի մէջ ծագած մնծ տարածախութիւններին, որոնք պատճառում են գործադրու կամ գործադադար, Այս տարւակ գործադադարի մասին մեր տեղեկութիւնները թերի լինելով, առաջ ենք բնրում բրիտանական առևտուրի մինխատրութեան անցեալ ամիս հարաբերակած հետեւալ տեղեկութիւնները վերաբերեալ 1888 թւականին: Դոցա համեմատ ազդ թւականին Անգլիակում եղած է 509 գործադադար, որոնց մասնակցողների թիւը եղած է 87.764 հոգի: Ազդ 509-ից 249 դէպքերում բանւորները կատարեալ են միայն 4 դէպքերում մասսամբ միայն լաջողութիւն են ունեցած: Հանուրական միութիւնները (Trade-Union), բանւորների գործադադարը պաշտպանելու համար, ազդ թւականին մսխած են 32.729 ֆունտ սահերլինգ և կամ մեր փողով՝ մօս 327.290 ոսկի բուրլի, ասել է թէ մինչ 5—600.000 թուղթ բուրլի: Ծանօթ. խմբագրութեան):

Ամաց մեր չնորհաւորութիւնների պատճառները միմիան առևտրական բարօրութիւնը լիտ ձեռք բերելու հետ չեն կապւած: Մի քանի քաղաքական հանգամանքների համար մննք նմանապէս պատճառ ունինք մնդ չնորհաւորելու: Այն մնծ ցաւալի տեղը և գծւարութիւնը, իր լանդ դիակ դրութիւնը, զամենած դէպս, մի քանի տարիներից դէս աւելի լաւացել է և, եթէ բարօրութիւնը մասսամբ լաջող տարիներին պէտք է վերագրել, նորա պատճառների մի ոչ փոքր մասը պէտք է վերագրել աւելի արդար վարչութեան: Ինչ վերաբերում է իր լանդ գական խնդրին, ես կարող եմ լաղտարարել, որ ոչ կառավարութիւնը և ոչ էլ կառավարութեան կողմանակիցները տրամադրութեան նշան անդամ չեն ցոց տալիս մինչ այժմ հետևած քաղաքականութիւնը որ և իցէ կերպով փոխել: Կառավարութիւնը ալսոր, որպէս եռուած, ամեն բան անկառ է, ինչ կաչ իւր իշխանութեան մէջ, պահպանելու համար զաշնագրութիւնների սրբութիւնը և իւրաքանչիւրի ազատութիւնը՝ իւր կոչման հետևելու և իւր իրաւունքները խաղաղ միջոցներով իրագործելու: Բաց մննք զրանով չենք շատանում, մննք համարում ենք անգլիական ամեն մի կառավարութեան համար մի պարտք, ամեն միջոցներով կամ կան կառավարութեան ձեռքում, ծալքանեղը անել՝ իրլանդիական բարօրութիւնը, նորա բոլոր մասերում, չստաջնելու համար եւ

բարօրութիւնը վերակենդանացնելով, և զած չարիքները միակ խակական և չարատե կերպով բռնժելու:

«Ա. Ք ր ի կ ա լ ս—ահա ան առարկան, որը արտաքին գործերի նույնարութիւններին ամֆմ աւելի է զբաղեցնում, քան մի որ և իցէ ուրիշ խնդիր, Բոլոր ազգերը արտաքայտում են մի միջանորդի եռանդ ցանկութեան մէջ՝ ազսքան երկար ժամանակ անիմնամ թողած ցամաքի քաղաքակրթութեան համար ճիպ թափել. և Անդիւան ազդ մրցութեան մէջ չես չը մնաց: Նորերումն երեք մնեց Ընկերութիւններ են կազմմել՝ Աֆրիկայի քաղաքակրթութեանը նպատակու նպատակով, և նոքա սկսել են իրանց գործունէութիւնը ամենաճ լուսով լաջողութեան վերալ: Ամենահատաքրքրական խնդիրը, անշուշտ, ան է, թէ մենք որքան կարողութիւն պէտք է ունենանք. գ ե ր ի ն ե ր ի առեսուրքը, որը ազսքան երկար ժամանակ Աֆրիկայի անունը արատաւորել է, արմատախիլ անել: Ազն կ ո ն ֆ ե ր ե ն ցը (խորհուրդը), որը ալս ամսաւ միջոցին պէտք է Բրիտանիում գումարուի, անկասկած է պ օ ք է կ ա զ մ ո ւ մ ալս շարժման պատմութեան մէջ, որովհետեւ մի ազգախիսի կոնֆերենց դեռ ևս երեք չեր եղած, Գերեզմանաւութեան մասին կոնֆերենցը, որ Բրիտանիում պէտք է գումարուի, ցուց է աալիս ընդհանուր կարծիքի—Նւրոպակի կարծիքի լառաջդիմութիւնը ապէ խնդրի նկատմամբ: Նա ցուց է տալիս, որ ազգերը ձգուում են մեզ հետ միանալու, և եթէ նպաստենք առաջադրած նպատակին հասնելու, մեր նպատակին հասած կը լինինք: Մենք երախտապարտ ենք Զանդիբարի սուլթանին նորա նորերումն արած կարգադրութեան համար, որի զօրութեամբ ան ամենքը, որոնք իւր երկիրը ոտք են կոխում և նոքա, որոնք մի որոշ ժամանակամիջոցից լսուում են ծնւած, պէտք է ազատ լինին: Դրանից բղասում է ան, որ մի որոշ ժամանակից լսուու, գերեզմանաւութիւնը ամենահարուստ շուկաներից մէկում, ուր ցամֆմ գերիներին բերում էին, ջնջւած կը լինի:

«Թրինց Ռեկսը (անգլիական թագաժառանգ) նորերումս ալցելեց Ն գ ի պ տ ո ս ի խնդիրի կալւածները: Նա ախտել համոզւեց ան ահազին լառաջդիմութեան մէջ, որ ազդ երկիրը արել է Անգլիակի հովանաւորութեան տակ և նորա օղնութեամբ: Խաղաղութիւնը կրկին վերականգնել է: կարգը պահպանած է: ստորին դատարանները ապականութիւնից և կաշաւաւութիւնից մաքրել են: Փինանսական հուասարակշուութիւնը բըռնել է Փինանսական անկարգութեան տեղ, և մեծ լուս կատ, որ կարելի կը լինի տարքերը քչացնել, որոնք նգիպատուի ֆալախիներին (գիւղացիներին) անքան ճնշում են:

«Բայց ապէ՝ ահսարանի միակ կողմը չէ: Մենք ձևոնարկեցինք ալդ երկիրը պաշտպանելու (Արարի-փայակի ապաստամբութիւնից և Մանղիի արշաւանքներից) մասամբ ան վտանգների դէմ, որոնց նա ևնթարկեց Անգլիակի միջամտութեան պահպատով: Ալդ վտանգները ալժմ դեռ չեն

դադարել։ Ակս տարւակ ընթացքում եղիպտական զօրքերը երկու անգամ կոչւեցին անապատի, ալիխնքն կազմակերպւած Փանատիկոսութեան և զերերութեան դէմ կռւելու համար, որոնք այն նահանգներին, որոնք մի ժամանակ Եգիպտոսին էին պատկանում, այնքան թշւառութիւն պատճառեցին, Երկու անգամ եղիպտական զօրքերը իստ մղեցին լարձակմունքը, բաց ալդ կատարեցին նորքա բրիտանական զօրքերի օգնութեամբ։ Մենք ալժմ էլ չենք կարող հաստատ կերպով պնդել, թէ եղիպտական զօրքերը կարողացան ալդ անել՝ առանց բրիտանական զօրքերի օգնութեան, Վատանգը ալժմ էլ կալ։ Մահղին կամ Խալիֆան դեռ ևս ալժմ էլ շատ ուժեղ է Միջին-Աֆրիկակի ահապին հարթութիւնների մէջ։ Մենք ալդ, աւա՛զ, շատ լաւ գիտենք այն չաջողութեան պատճառով, որով նա անձւէր իմին փաշարին իստ մղեց սորա բռնած տեղից, և մենք պիտք է հաստատ իմացած լինենք, որ նա ոչ մի առիթ բաց չի թողնելու, այն աղետավի լաղթութիւնները, որ նա արդէն Սինկատ'ում և Խարթում'ում ունեցաւ, Եգիպտոսի գոզը անցկացնել։ Անհրաժեշտ է այս բաները լիշել, որովհետև կան մարդիկ, որոնք մեզ ասում են, իբր թէ ժամանակը եկած է, որ մենք թողնենք Եգիպտոսը։ Մենք ձեռնարկեցինք Եգիպտոսը պաշտպանելու, մինչև որ նա ինքը կարողանակ ներքին թէ արտաքին թշնամիներից պաշտպանել։

«Բայց ալդ ժամանակը դեռ ևս եկած չէ։ Նա կարող է վազ թէ ուշ հասնել։ Միւս աէրութիւնները կարող են մեզ օգնել, հաւանութիւն տալով այն միջոցներին, որոնք Եգիպտոսի դրութիւնը բարւոքում են և նորա բարօրութիւնը պիտի մնծացնեն, և կամ նորքա կարող են հեռացնել ալդ օրը, հակառակ կերպով վարւելով։ Թէ ալդ օրը վազ թէ ուշ պիտի գալ, ալդ մասին մեր քաղաքականութիւնը մնում է նոյնը»։

Դրանից էտու լորդ օֆ Սօլսբրի խօսեց եւրոպական քաղաքականութեան մասին և չակտնեց թէ՝ «բարօմետրը հաստատապէ է բարձրանում է դէպի իսաղաղութիւն»։